



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.12.2013
COM(2013) 924 final

2013/0440 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Okvirnega sporazuma o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Socialistično republiko Vietnam na drugi strani

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Svet je maja 2007 pooblastil Komisijo za pogajanja o Okvirnem sporazumu o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom na podlagi pooblastila za pogajanja iz novembra 2004 s Tajsko, Indonezijo, Singapurjem, Filipini, Malezijo in Brunejem. Pogajanja z Vietnamom so se začela novembra 2007 v Hanoju. Obe strani sta 4. oktobra 2010 v Bruslju parafirali Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju. Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju je bil podpisan 27. junija 2012 v Bruslju.

Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom bo nadomestil veljavni pravni okvir, in sicer Sporazum med Evropsko skupnostjo in Vietnamom iz leta 1995 ter Sporazum o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in državami članicami Združenja držav jugovzhodne Azije iz leta 1980, ki se mu je leta 1999 priključil Vietnam.

Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom pomeni pomemben korak k okrepljenemu političnemu in gospodarskemu delovanju EU v jugovzhodni Aziji. Zajema ustaljene politične klavzule EU o človekovih pravicah, Mednarodnem kazenskem sodišču, orožju za množično uničevanje, osebnem in lahkem orožju ter boju proti terorizmu.

Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju krepi sektorsko sodelovanje na številnih področjih politik, kot so davčna ureditev, migracije, zdravstvo, okolje, podnebne spremembe, energetika, izobraževanje in kultura, delo, zaposlovanje in socialne zadeve, znanost in tehnologija ter promet. Obravnava tudi sodelovanje na področju pravosodja, pranje denarja in financiranje terorizma, organizirani kriminal in korupcijo ter zajema področja posebnega interesa za Vietnam, kot so sodelovanje na področju človekovih pravic in pravne države ter pri odstranjevanju eksplozivnih ostankov vojne in preprečevanju naravnih nesreč.

Okvirni sporazum o partnerstvu in sodelovanju zagotavlja podlago za učinkovitejše sodelovanje EU in njenih držav članic z Vietnamom na področju razvoja, trgovine in gospodarskih zadev ter bo olajšal sklenitev Sporazuma o prosti trgovini z Vietnamom. Sklenitev Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju je v skladu s ciljem EU o vzpostavitvi obsežnega in usklajenega gospodarskega in političnega okvira za odnose med EU in državami ASEAN.

Komisija opozarja, da je Sklep Sveta št. 2012/272/EU o podpisu Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju s Filipini predmet obravnave v zadevi Sodišča C-377/12: Komisija je Sodišče zaprosila, naj se ta sklep v delu, v katerem je Svet dodal pravno podlago glede prevoza (člena 91 in 100 PDEU), ponovnega sprejema (člen 79(3) PDEU) in okolja (člen 191(4) PDEU), razglasi za ničnega. Sklep Sveta št. 2012/279/EU o podpisu Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom na podoben način odpira enaka pravna vprašanja kot Sklep Sveta št. 2012/272/EU o podpisu Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju s Filipini. Zadeva Sodišča C-377/12 je zato relevantna tudi za predlog Sklepa Sveta o sklenitvi Okvirnega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom. Ta predlog Sklepa Sveta o sklenitvi Okvirnega Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju z Vietnamom, ki je predmet sodbe sodišča v zadevi C-377/12, temelji na členih 207, 209 in 218(6).

Komisija bi želela Svet opozoriti na uvodno izjavo v tem sporazumu, ki se nanaša na poseben položaj Združenega kraljestva, Irske in Danske na podlagi protokolov 21 in 22 k Pogodbama. Ta uvodna izjava se doda zgolj zaradi načina nastanka tega besedila. Odvisno od izida zadeve C-377/12, o kateri trenutno odloča Sodišče, bo ta uvodna izjava pozneje morda izpuščena ali pa bo njeno besedilo preoblikovano. Komisija meni, da postopka za sklenitev tega sporazuma ni mogoče zaključiti, dokler sodba v tej zadevi ne bo sprejeta.

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Okvirnega sporazuma o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Socialistično republiko Vietnam na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti členov 207 in 209 v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s Sklepom Sveta št. 2012/279/EU¹ je bil Okvirni sporazum o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Socialistično republiko Vietnam na drugi strani podpisan 27. junija 2012, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

(2) Sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Okvirni sporazum o obsežnem partnerstvu in sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Socialistično republiko Vietnam na drugi strani se odobri v imenu Unije.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Skupnemu odboru iz člena 52 Sporazuma predseduje visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko.

V Skupnem odboru so zastopane Unija ali, odvisno od vsebine, Unija in države članice.

Člen 3

Predsednik Sveta imenuje osebo, ki je v imenu Evropske unije pooblaščen za uradno obvestilo iz člena 63(1) Sporazuma.

¹ UL L 137, 26.5.2012, str. 1

Člen 4

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja. Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.
V Bruslju,

Za Svet
Predsednik